

B/MP  
VIII-6981  
6 SeptCZECHOSLOVAKIALABOR  
Norms  
Youth  
Wages  
INDUSTRY  
LightCENTRAL SHOP OF THE "ČESKOSLOVENSKÉ STAVEBNÉ ZÁVODY" /CENTRÁLNÉ  
BIELNE/ AT BRATISLAVA

SOURCE SALZBURG : Laborer, 18, from BRATISLAVA, who was an auto-mechani apprentice in 1949-1950 and transportation worker from 1950 to October 1951. From October 1951 - 30 January 1952 he worked as a brigade worker in a building construction brigade; then from 30 January 1952 until 19 May 1952 again as a transportation worker and finally from 19 May 1952 until 15 June 1952, the date of his escape, as a building construction worker.

DATE OF OBSERVATION : Until June 1952.

Československé stavebné závody v BRATISLAVE na Pluhovej ulici č.4 majú tu veľkú autodielnu, ktorá sa menuje "Centrálné dielne" /v ďalšom texte "CD"/. Riaditeľom podniku je NEUBAUER /fnu/, asi 45 ročný, rím. kat., ženatý, člen KSS, bývalý člen Francúzskych legií, ktorý je tam už od roku 1950.

Podnik pozostáva z dvoch veľkých hál, je tam jedna administratívna budova, jeden väčší drevený barák, kde je internát pre učňov. Jedna hala je asi 50 x 100 m veľká, kde su tieto odd.:

- 1/ odd. pre generálne opravy motorov, vedúcim je GALADAB /fnu/, asi 35 ročný automechanik.
- 2/ odd. sústružnícké, vedúci je ČUKAS František, asi 50 ročný, sústružník z povolania. Tento má v emigrácii od roku 1949 syna, ktorý je v Austrálii.
- 3/ odd. elektrotechnické, kde sa opravujú dynama, štartery a pod, vedúcim je POCHYLÝ Tomáš, asi 32 ročný.
- 4/ odd. na vylievani ložísk /vedúceho nepozná/.
- 5/ odd. skládové, kde sa vydávajú náčinia a materiál potrebný k opravám. Skladníkom je SALAY Tomáš, asi 25 ročný.
- 6/ odd. na opravu traktorov, ťažkých stavebných strojov, buldozerov, bagrov atď. /ktoré je prehradené zvlášť/ vedúceho nepozná.

/more/

Druhá hala je tesne vedle prvej 50 x 80 m veľká, kde sú tieto oddelení :

- 1/ odd. na opravu podvozku, karoserií a tu sa prevádzajú všetky kolárske a klampiarske práce. Vedúcim bol KOVÁČ /fnu/ asi 50 ročný.
- 2/ odd. svaračov kde vedúceho nepozná.
- 3/ odd. elektroinstalačné motorových vozidiel.

V júly 1951 bola dohotovená jedna hala 70 x 80 m veľká, ktorá bola špeciálne určená pre učnov. Tu boli inštruktormi BUDOVÍČ /fnu/ asi 27 ročný, automechanik a BELOVÍČ Josef, asi 40 ročný, sústružník z povolania.

V CD bolo toto zariadenie: 6 sústruhov, 2 frézy, 2 špeciálne vrtačky. Jedna vrtačka bola dodaná 1.2. 1950 z SSSR. V máji t.r. boli dodané do podniku 3 nové sústruhy a jedna fréza. Robotníci tvrdia, že tieto stroje boli dodané z Ruska. Tu majú jedno elektrické zariadenie na brúsenie válcov /týmto zariadením pracuje automechanik Jan ŠMIKAL, asi 50 ročný/ majú tu jednoduché svarovacie zariadenie. Sú tam dve nákladné autá zn. HANOMAG, jedno nákladné auto MEG, jedno osobné auto Minor a jedno Škoda-Tudor.

V závode je asi 15 členov milície a 5 členov závodnej stráže. Týchto pozostávajú len zo spoľahlivých členov KSS.

V závode CD sú dvaja zlepšovateľia a to GABORÍK /fnu/ asi 55 ročný a GALADAB /fnu/ asi 37 ročný, ktorí pracovali v motorárni. Zlepšovateľia vynášali do Dieselového motoru trysku, aby sa mohol lepšie zriadiť chod motoru, ďalej urobili zlepšovací návrh na vzdušné brzdy /bližší popis nepozná/. V závode sa sťažovalo len medzi jednotlivými odborníkmi podľa pripravovaných úkolových listov. Každá zadávka práce bola zúkolovaná a po tomto bola prideľovaná jednotlivým odborníkom a s patričným úkolovým listom. Mechanik, ktorý si prácu podľa úkolového listu skoršie urobil, ako bola zúkolovaná, mohol tento robiť ďalšiu prácu a viacej si zarobiť. Úkoly však boli tak tvrdé, že máloktorý odborník mohol previesť úkol prv než bolo označené a zúkolované všetky predpokladané práce. Následkom úkolového systému sa stávalo, že opravy motorových vozidiel neboli dokladné - odborne provedené. Mechanici sa museli ponáhľať a nedbali na kvalitu práce, ale len na kvantitu, aby táto obstála pri odovzdávaní.

V CD je veľký nedostatok materiálu, najmä súčiastok na auta americkej výroby. Tieto súčiastky sa prevážne vyrábajú vo vlastných dielnách a zabera veľa času. Nedostatok veľký je farebných kovov /ktorý sa mieša do kompozície pri vylievání ložísk/. Opravy kľukových hriadelí, blokov a pod. prevádzajú vo vlastných dielnách; ale posielajú na opravy do niektorej dielni v PRAHE. K tomuto účelu nemajú odborníkov, ani zariadenie. Za jedn týždeň prevedu prumerne gen. opráv aut 5 - 6 a opravy ťažkých stavebných strojov asi 2-3.

V CD boli ubytovaní učni vo zvláštnom drevenom baráku. Dozor nad učňami mal veduci učňobského domova /meno nepozná/. Učni pracovali na 3 smeny, 8 hodín denne. Stravovali sa v závodnej kuchyni.

Obed stál 8 Kčs. To bolo asi 50 učňov od 16 rokov. Nosili modré uniformy na rukávoch mali pásy podľa ročníkov. Prvý ročník jed-  
nu a druhý ročník dve pásy. Doba učenia bola 2 roky. Praktické  
učenia sa prevádzalo vo vlastnej učňovskej dielni pod dozorom in-  
štruktorov. Po jednom roku bol učen podľa schopnosti pridelený na  
určité odborné práce, kde začal pracovať samostatne. Medzi touto  
dobou chodili učni pravidelne do učňovskej školy na Vazovu ulicu,  
kde týždenne chodili 3 dni. Tu sa učili hlavne teóriu výbušných  
motorov, parných strojov, fyziku, chemiu, počty a hlavne mali  
často socialistickú teóriu. Tiež sa učili prakticky pilovať železo  
merať atď. Učen v prvom roku mal 300 Kčs platu. Všeobecne sa tvr-  
dí, že po dvoch rokoch učen ovládal podľa tejto teórie všetky od-  
borné práce.

EVAL. COMMENT : ČsSZ in BRATISLAVA and its address confirmed here.  
All mentioned names UNCONFIRMED here. Whole subject  
in line with other reports about ČsSZ in BRATISLAVA.  
Apprentice's school on Vazová street UNCONFIRMED  
here. Apart of this, whole last para in line with  
other reports about the same matter.